



REPUBLIKA E SHQIPËRISË
INSPEKTORATI I LARTË I DEKLARIMIT DHE KONTROLLIT TË PASURIVE
Adresa: Rr.Reshit Çollaku, Tel. 0800 9999, Fax. 04 228-516, Web.www.hidaa.gov.al

ILD.K.P

DEKLARATË
E INTERESAVE PRIVATE
PERIODIK / VJETOR

Nr. Indeksi
në ILDKP
dhe viti

2007

E zyrtarit që mbart detyrimin për deklarim të interesave private të tij, bashkëshortit/es dhe të fëmijëve madhore, në bazë të Ligjit nr.9049, datë 10.04.2003 "Për deklarimin dhe kontrollin e pasurive, të detyrimeve financiare të të zgjedhurve dhe të disa nëpunësve publikë", Ligjit nr.9367, datë 07.04.2005 "Për parandalimin e konfliktit të interesave në ushtrimin e funksioneve publike", me ndryshimet e pasqyruara në ligjin nr.9475, datë 9.2.2006 dhe në ligjin nr.9529, datë 11.5.2006.

AUTORIZIM
PËR KONTROLLIN E DEKLARATËS SË INTERESAVE

Emri

ERVIN

Atësia

NAZMI

Mbiemri

METALLA

Funksioni

GJYQATAR, KRYETAR GJYKATE

Institucioni dhe adresa

GJYKATA E RRETHIT GJYQESOR DURRES

Data e emërimit në
funksionin që kryen

11/11/2005

Data e dorëzimit të
deklaratës

18/03/2008

Në bazë të pikës 5 të nenit 14, të ligjit nr.9367, datë 07.04.2005 "Për parandalimin e konfliktit të interesave në ushtrimin e funksioneve publike",

Autorizoj:

Inspektoratin e Lartë të Deklarimit dhe Kontrollit të Pasurive dhe personat e autorizuar nga Autoriteti Përgjegjës - Inspektori i Përgjithshëm i ILDKP-së, që të verifikojnë në të gjitha subjektet private e publike, brenda dhe jashtë vendit, interesat private dhe detyrimet financiare, që ekzistojnë në emër dhe për llogarinë time, të bashkëshortit /es dhe të fëmijëve.

Deklaroj se të dhënat e pasqyruara prej meje në këtë dokument janë të vërteta dhe nuk kam deklaruar asgjë që nuk është e vërtetë.

Nënshkrimi

[Signature]



**NDRYSHIMET
E INTERESAVE PRIVATE
PASURI TË PALUAJTSHME DHE TË LUAJTSHME**

Përshkruani hollësisht ndryshimet (shtesa dhe pakësime) në: llojin, sipërfaqen, adresën ku ndodhen, momentin e kryerjes së veprimit, vlerën në lekë apo në valutë që pasqyrohet në dokumentacionin që dispononi, në mungesë të dokumenteve vlerën që keni shtuar apo pakësuar, pjesën takuese që zotëroni të çdo lloj pasurie, të paluajtshme dhe të luajtshme, të regjistruar ose jo në regjistrat publikë, për periudhën nga deklarimi i mëparshëm deri më 31 dhjetor të vitit të deklarimit. Interesa këto; që kanë lidhje me Ju, bashkëshortin/en dhe fëmijët madhorë.

Nr. Përshkrimi i pasurisë Vlera me shifra dhe me fjalë Pjesa në %

1	Apartament akoma jo në pronësi, por për të cilin është lidhur kontrata para prapke e shitjes, nr. [REDACTED], dt. 18/04/2004, i cili është në proces legalizimi, në përjundum të të cilit do lidhet kontrata përjundimore.	55.000 Euro (pesëdhjetë e pesë mijë)	100%

Emri, Mbiemri, Nënshkrimi

Ennis Hotell



REPUBLIKA E SHQIPËRISË
INSPEKTORATI I LARTË I DEKLARIMIT DHE KONTROLLIT TË PASURIVE

TE ARDHURAT DHE ANGAZHIMET
NË VEPRIMTARI
PUBLIKE dhe/ose PRIVATE

Përshkruani hollësisht të ardhurat për vitin, nga paga ose pjesëmarrja në borde, komisione e çdo angazhim e veprimtari tjetër që ka sjellë të ardhura personale, për bashkëshortin/en dhe fëmijët madhorë.
Përcaktoni emërtimin e institucionit, organizatës apo aktivitetit nga ku janë siguruar të ardhurat, adresa, nr. i regjistrimit publik, statusi, objektin e veprimtarisë së organizatës, funksionin, natyrën e angazhimit.

Shuma e të ardhurave të përfituara, në lekë apo në valutë, nga deklarimi i mëparshëm deri më 31 dhjetor të vitit të deklarimit (me shifra dhe me fjalë).

Të ardhura nga puna si kryetar gjykatë.

1.182.232 lekë
(një milion e njëqind e tetëdhjetë e dy mijë)

Emri, Mbiemri, Nënshkrimi

Arman Metelli

Nëse ky format është i pamjaftueshëm, vazhdoni të plotësoni në fotokopje të tij.



REPUBLIKA E SHQIPËRISË
INSPEKTORATI I LARTË I DEKLARIMIT DHE KONTROLLIT TË PASURIVE

DETYRIMET FINANCIARE
NDAJ PERSONAVE JURIDIKË DHE FIZIKË

- Detyrimet financiare ndaj personave juridikë dhe fizikë (kredi, huamarrje, detyrim për studime etj.) që ekzistojnë brenda dhe jashtë vendit, të mbetura ende pa u shlyer për periudhën nga deklarimi i mëparshëm deri në 31 Dhjetor të vitit të deklarimit, si dhe detyrimet e lindura gjatë vitit të deklarimit. Detyrime këto të zyrtarit, bashkëshortit/es dhe fëmijëve në moshë madhore.
- Të dhënat për emra personash ndaj të cilëve keni detyrime financiare të pasqyrohen në fletën nr.6, për të ruajtur konfidencialitetin e tyre.

Përshkruani hollësisht qëllimin e detyrimit financiar, shumën totale në lekë apo në valutë, datën e fillimit dhe të mbarimit të detyrimit (muaji/viti), nr. e kontratës dhe interesin-bazë.

Për kreditë bankare shumën totale (kryesor + interes), kohëzgjatjen (muaji/viti) dhe kësti mujor.

Shuma e shlyer nga deklarimi i mëparshëm deri në 31 dhjetor të vitit të deklarimit (me shifra dhe me shkrim)

Gjendja e detyrimit të mbetur pa shlyer deri në 31 dhjetor të vitit të deklarimit (me shifra dhe shkrim) Shuma kryesore+interes

Kredi nga Alpha Bank, no shumën 55.000 Euro, me qëllim pagimin e qmimit të apartamentit objekt i kontratës parapiake. kontrata nr. [redacted], dt. 26/07/2007, me afat 20 vjet, interes 5,7% dhe kost mujor 380,04 Euro.

1600 Euro
(një mijë e gjashtë qind).

Pjesë e mbetur e kredisë, për t'u shlyer gjatë një kohëzgjatje 20-vjeçare.

Emri, Mbiemri, Nënshkrimi

Armin Metelli [signature]



REPUBLIKA E SHQIPËRISË
INSPEKTORATI I LARTË I DEKLARIMIT DHE KONTROLLIT TË PASURIVE



DEKLARATË
E INTERESAVE PRIVATE

Nr. Indeksi	
në ILDKP	
dhe viti	

E pjesëtareve të familjes që mbartin detyrimin për deklaram në bazë të nenit 22 të Ligjit nr.9049, datë 10.4.2003 dhe nenit 14, pika 3 të ligjit nr.9367, date 7.4.2005, për pasuritë që disponojnë veçmas nga çdo anëtar i familjes.

Shtetasi/sja _____, bashkëshort/e ☐
Emër, atësi, mbiemër _____ fëmijë në moshë madhore ☐
e subjektit _____
Emër, atësi, mbiemër, funksion _____

AUTORIZIM
PËR KONTROLLIN E DEKLARATËS SË INTERESAVE

Në bazë të pikës 5 të nenit 14, të ligjit nr.9367, datë 07.04.2005 "Për parandalimin e konfliktit të interesave në ushtrimin e funksioneve publike",

A u t o r i z o j:

Inspektoratin e Lartë të Deklarimit dhe Kontrollit të Pasurive dhe personat e autorizuar nga Autoriteti Përgjegjës - Inspektori i Përgjithshëm i ILDKP-së, që të verifikojnë në të gjitha subjektet private e publike, brenda dhe jashtë vendit, interesat private dhe detyrimet financiare, që ekzistojnë në emrin tim dhe për llogarinë time.

Deklaroj se të dhënat e pasqyruara prej meje në këtë dokument janë të vërteta dhe nuk kam deklaruar asgjë që nuk është e vërtetë.

Emri, Mbiemri, Nënshkrimi

--

DEKLARIMI I INTERESAVE PRIVATE
PASURITË E PALUAJTSHME
PASURITË E LUAJTSHME

Përshkruani hollësisht ndryshimet (shtesa dhe pakësime) në: llojin, sipërfaqen, adresën ku ndodhen, momentin e kryerjes së veprimit, vlerën në lekë apo në valutë që pasqyrohet në dokumentacionin që dispononi, në mungesë të dokumenteve vlerën që keni shtuar apo pakësuar, pjesën takuese që zotëroni të çdo lloj pasurie, të paluajtshme dhe të luajtshme, të regjistruar ose jo në regjistrat publikë, për periudhën nga deklarimi i mëparshëm deri më 31 dhjetor të vitit të deklarimit.

Nr.	Përshkrimi i pasurisë	Vlera me shifra dhe me fjalë	Pjesa në %
-----	-----------------------	------------------------------	------------

Emri, Mbiemri, Nënshkrimi

Telefon privat e celular

Nëse ky format është i pamjaftueshëm, vazhdoni të plotësoni në fotokopje të tij.